

التقرير الثاني للجنة "أ"

(مسودة)

عقدت اللجنة "أ" اجتماعيها الخامس والسادس في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٥، برئاسة داميني موهور (موريشيوس).

وتوصي اللجنة "أ" مؤتمر الأطراف باعتماد القرار المرفق المتعلق ببند جدول الأعمال التالي،

٤- صكوك المعاهدة والمسائل التقنية

٤-٢ المسؤولية (المادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية): تقرير من فريق الخبراء

قرار واحد بصيغته المعدلة بعنوان:

- تنفيذ المادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية بشأن المسؤولية

البند ٤-٢ من جدول الأعمال

تنفيذ المادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية بشأن المسؤولية

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يقر بأن المسائل ذات الصلة بالمسؤولية، حسبما يحددها كل طرف في حدود ولايته القضائية، تُعد جزءاً مهماً من مكافحة التبغ الشاملة؛

وإذ يُذكر الأطراف بالتزاماتها المقطوعة بموجب المادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية؛

وإذ يشير إلى القرارات FCTC/COP4(15) و FCTC/COP5(9) و FCTC/COP6(7) و FCTC/COP7(11) و FCTC/COP10(13) فيما يتعلق بتنفيذ المادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية بصدد المسؤولية؛

وإذ يشير أيضاً إلى القرار FCTC/COP8(18) الذي شجّع الأطراف على تعزيز التعاون الوطني والدولي لتعزيز تنفيذ المادة ٣-٥ من اتفاقية المنظمة الإطارية فيما يخص المادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية؛

وإذ يشير كذلك إلى أن مؤتمر الأطراف قرّر في القرار FCTC/COP10(13) إعادة إنشاء فريق خبراء معني بالمسؤولية، مع النظر بعين الاعتبار إلى العمل الذي أنجزه فريق الخبراء المعني بالمسؤولية المنشأ بموجب القرار FCTC/COP5(9) والذي مُدّت ولايته في القرار FCTC/COP6(7)؛

وإذ يرحّب بالتقرير الوارد في الوثيقة FCTC/COP/11/6، ويلاحظ حصيلة عمل فريق الخبراء المعني بتنفيذ المادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية بصدد المسؤولية؛

١- يدعو الأطراف إلى القيام بما يلي:

(أ) النظر في التوصيات والخيارات التي قدّمها فريق الخبراء في تقريره FCTC/COP/11/6، حسبما تقتضيه سياقاتها الوطنية، ومع المراعاة التامة لقوانينها المحلية، لتعزيز تنفيذها للمادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية؛

(ب) والنظر في الأدوات والموارد المتاحة للأطراف لتعزيز تنفيذها للمادة ١٩، حسب الاقتضاء، بما فيها تلك الواردة في الملحق ١ من التقرير FCTC/COP/11/6؛

(ج) وعملاً بالمادتين ٢١ و ٢٢ من اتفاقية المنظمة الإطارية، تبادل المعلومات المحدّثة والتجارب والخبرات، حسب الاقتضاء، فيما يتعلق بتنفيذ المادة ١٩.

٢- يطلب إلى أمانة الاتفاقية ما يلي:

(أ) نشر تقرير فريق الخبراء ومواصلة إنكاء الوعي بالمادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية، فضلاً عن الموارد والخبرات والأدوات المتاحة للأطراف لتعزيز تنفيذها؛

(ب) ومواصلة الجهود الرامية إلى تزويد الأطراف بالدعم اللازم لتنفيذ المادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية، بوسائل منها تسهيل تبادل المعلومات والخبرات فيما بين الأطراف، حسب الاقتضاء، وبمشاركة فئات المجتمع المدني غير المنتسبة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة إلى دوائر صناعة التبغ أو تلك العاملة على تعزيز مصالحها؛

(ج) واستحداث أداة للتقييم الذاتي لمساعدة الأطراف على فهم الوضع وتحديد الثغرات التي تتخلل أطرها المعنية بالمسؤولية الإدارية وغير القضائية بموجب المادة ١٩؛

(د) وإعداد تقرير لتقييم الخيارات السياسية المحتملة بشأن تنفيذ التدابير المتعلقة بالمسؤولية الإدارية وغيرها من التدابير المتعلقة بالمسؤولية غير القضائية - بالاستفادة من العمل المنفذ في المحافل الدولية ذات الصلة؛

(هـ) ودعوة المنظمة إلى وضع مجموعة من خيارات السياسة العامة وأدواتها بشأن تطبيق تدابير استرداد التكاليف على دوائر صناعة التبغ، وإتاحة تلك الخيارات والأدوات للأطراف، بوسائل منها تطبيق تدابير مالية مثل فرض الضرائب أو الرسوم أو الرسوم الإضافية أو غيرها من الآليات؛

(و) ومواصلة إطلاع مؤتمر الأطراف على أحدث المعلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ المادة ١٩ من اتفاقية المنظمة الإطارية، حسب الاقتضاء.

= = =